International Federation of Library Associations and Institutions

国际图联关于世界书目控制的专业声明（2025 年）

定义和背景

世界书目控制(UBC)是希望通过及时创建和共享基本的面向用户的书目信息而达到书目元数据和规范元数据全球协调和获取的概念。

世界书目控制的概念经过 20 世纪 60 年代开始的一系列会议和倡议而形成，最终导致国际图联于 1974 年成立世界书目控制国际办公室。国际图联有一些侧重于世界书目控制的机构，最后该职责归于书目组，而且该组形成了之前 2012 年的声明。

通过本声明，国际图联再次确认世界书目控制在更广泛的元数据生态系统中的重要性和中心地位。

世界书目控制的目标

- 保证代表每个地区出版物的权威元数据得以发行并可获得
- 通过分散创建和传播元数据的责任而提高效率，降低成本，齐心协力
- 使得所有图书馆管理其馆藏的工作更为便利
- 通过适当的先进技术向图书馆使用者提供可靠信息的免费和开放的获取，以满足他们的信息需要

世界书目控制的原则

- 在全球范围内分散责任，每个国家书目机构负责描述其国家出版物的元数据
- 从源头（在起源的领土上）创建并维护元数据
- 确保高质量元数据制作和发行的及时性
- 使得元数据广泛和公开可获得并复用
- 使用国际约定的标准使得元数据一致并可互操作

世界书目控制的好处

世界书目控制保证全世界图书馆使用者对可靠信息的免费和开放的获取。它还在全球范围内为书目元数据和规范元数据提供附加值，并促进跨系统和跨语言的互操作性。对于国家书目机构而言，世界书目控制也是向全世界分享其领土内创造性成果并分享其文化的场所。依托国际图联，世界书目控制可以规范国际图联的其他书目标准的应用，并促进一致性数据的呈现。通过提供并发行关于可获取出版物的精确信息，世界书目控制从而也使出版业以及著者和创作者从中获益。世界书目控制可以节省使用者的时间，因为其整合数据在一处，而降低信息检索的复杂性。世界书目控制还有助于减少数据储存要求，提供了潜在的节省空间的好处。

世界书目控制的利益相关者及其作用

国际图联：国际图联作为图书馆领域内的主要国际标准机构，负责形成、维护、以开放获取形式出版、并且推广一系列密切相关的标准和指南，用于管理和共享书目元数据和规范元数据。这些标准包括原则、概念模型、资源描述规则、以及数据编码方案。此外，国际图联还代表图书馆界，积极联系其他遗产领域对等团体，包括但不限于更广泛的美术馆、图书馆、档案馆、博物馆（以上统称 GLAM）领域，并联系其他国际标准组织，保证跨界互操作性和关联度。

国家书目机构：国家书目机构是在各自领土上受委托针对其本国出版物（包括其作品、创作者、以及地名）创建并维护书目元数据和规范元数据的机构。国家书目机构可以是国家图书馆的一个部门，或者是另一个领土性实体的一个部门。国家书目机构负责及时制作和发行权威元数据，保证其质量和完整，使其全球范围可获得并且可理解和可互操作。

图书馆：图书馆、信息中心、其他文献中心和组织是国家书目机构发行的元数据的主要使用者。把这些元数据与更大的 GLAM 行业整合，增加获取能力，对这些机构是互惠的。

出版业：出版者和发行者提供主要内容，并在源头提供元数据。他们与国家书目机构和图书馆之间的协作以及他们对国际书目标准的遵守，也可以在书目生态系统中达到节约时间和节省成本的目的。

技术和系统提供者：世界书目控制有赖于支持标准的所有系统创建组织的参与，这是达到元数据互操作性、数据的共享和复用所要求的。

终端用户：图书馆服务的使用者、研究人员、学生、以及公众，也都是世界书目控制的最终受益者。要满足他们的需求，是开发和使用书目元数据和规范元数据的指针，也保证可访问性是以用户为中心的。

行动号召

要达到世界书目控制，就要求文献生态系统（包括更广泛的 GLAM 行业）中所有利益相关者的协作。现代技术提供强有力的工具，可以充分用于促进书目元数据和规范元数据的全球交换、整合和可获得性。

随着技术继续在转变信息创建和共享的方式，这个全球获取权威元数据的愿景依然至关重要。技术快速变化，数字内容激增，这些都要求可靠、标准化的信息，以保证全球知识的可靠获取，这对于知识的进步和知情社会的运转都是必不可少的。

中文翻译：顾犇（中国国家图书馆） / Chinese Translator: Ben Gu (National Library of China)